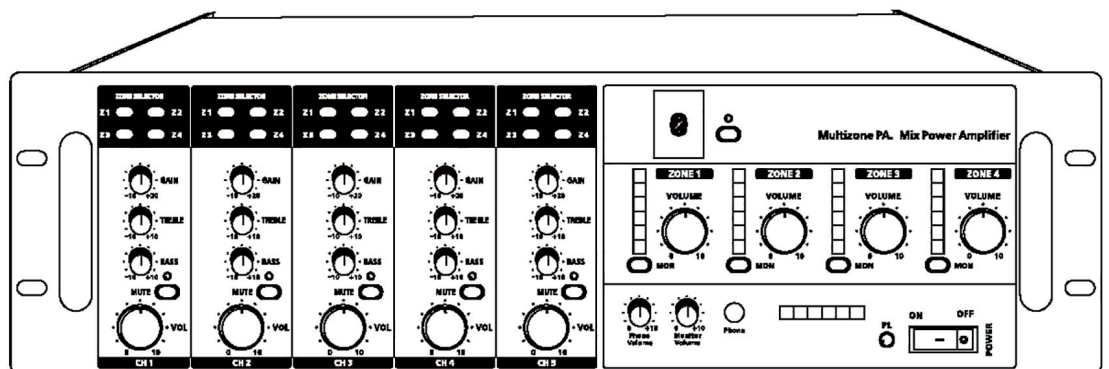




TMA54ZBT

User's Manual

Multizone PA Mix Power Amplifier **TMA54ZBT**



Important Safety Instructions



TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK PLEASE DO NOT REMOVE THE COVER OR THE BACK PANEL OF THIS EQUIPMENT. THERE ARE NO PARTS NEEDED BY USER INSIDE THE EQUIPMENT. FOR SERVICE, PLEASE CONTACT QUALIFIED SERVICE CENTERS.



This symbol, wherever used, alerts you to the presence of un-insulated and dangerous voltages in the product enclosure. These are voltages that may be sufficient to constitute the risk of electric shock or death.



This symbol, wherever used, alerts you to important operating and maintenance instructions. Please read.



Protective Ground Terminal



AC mains (Alternating Current)



Hazardous Live Terminal

ON: Denotes the product is turned on.

OFF: Denotes the product is turned off.

CAUTION

Describes precautions that should be observed to prevent damage to the product.

1. Read this Manual carefully before operation.
2. Keep this Manual in a safe place.
3. Be aware of all warnings reported with this symbol. 
4. Keep this Equipment away from water and moisture.
5. Clean it only with dry cloth. Do not use solvent or other chemicals.
6. Do not damp or cover any cooling opening. Install the equipment only in accordance with the Manufacturer's instructions.
7. Power Cords are designed for your safety. Do not remove Ground connections! If the plug does not fit your AC outlet, seek advice from a qualified electrician. Protect the power cord and plug from any physical stress to avoid risk of electric shock. Do not place heavy objects on the power. This could cause electric shock or fire.
8. Unplug this equipment when unused for long periods of time or during a storm.
9. Refer all service to qualified service personnel only. Do not perform any servicing other than those instructions contained within the User's Manual.
10. To prevent fire and damage to the product, use only the recommended fuse type as indicated in this manual. Do not short-circuit the fuse holder. Before replacing the fuse, make sure that the product is OFF and disconnected from the AC outlet.

WARNING

To reduce the risk of electric shock and fire, do not expose this equipment to moisture or rain.



Dispose of this product should not be placed in municipal waste and should be separate collection.

11. Move this Equipment only with a cart, stand, tripod, or bracket, specified by the manufacturer, or sold with the Equipment. When a cart is used, use caution when moving the cart/ equipment combination to avoid possible injury from tip-over.



12. Permanent hearing loss may be caused by exposure to extremely high noise levels. The US. Government's Occupational Safety and Health Administration (OSHA) has specified the permissible exposure to noise level. These are shown in the following chart:

Hours x day	SPL	Example
8	90	Small gig
6	92	Train
4	95	Subway train
3	97	High level desktop monitors
2	100	Classic music concert
1.5	102	
1	105	
0.5	110	
0.25 or less	115	Rock Concert

According to OSHA, an exposure to high SPL in excess of these limits may result in the loss of hearing. To avoid the potential damage of hearing, it is recommended that Personnel exposed to equipment capable of generating high SPL use hearing protection while such equipment is under operation.

The apparatus shall be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.

The mains plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Table of Contents

1. INTRODUCTION	4
2. FEATURES	4
3. USEFULL DATA	4
4. CONTROL ELEMENTS	5
5. INSTALLATION & CONNECTION	8
6. BLOCK DIAGRAM	9
7. TECHNICAL SPECIFICATION	10
8. TROUBLESHOOTING	11
9. GUARANTEE	12
10. NOTES	13

Under the EM disturbance, the ratio of signal-noise may be changed above 3dB.

* The mixer for professional use. They can be used in following electromagnetic environment: residential, commercial and light industrial, urban outdoors.

They are the apparatus not intended for rack mounting.

* The peak inrush currents equal to 8.33 A.

*This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Don't forget to visit our website at www.topppro.com
for more information about this and other Topp Pro products.

1

Introduction

Thank you for choosing **TOPP PRO**. The new **TOPP PRO MUSIC GEAR** cabinets have been designed to provide a cost effective high grade solution while maintaining high quality cabinet construction and optimum components.

Our Professional Audio Products are designed and tested by a highly qualified engineering team with more than 20 years of experience. Great care is placed in delivering products with excellent performance, specifications and dependable reliability. Also great emphasis is placed in creating and bringing to market products that can fill multiple applications and also offer customers exceptional value.

Every **TOPP PRO** audio product is strictly tested and complied to very strict standards.

2

Features

- 5 independent input channels, amongwhich there are 4 MIC/LINE mixing inputs and 1 LINE input channel.
- * Individual treble, bass and gain control per input channel.
- 4 independent amp output, with 4 OHM & 8 OHM rated impedance output & 25V/70V/ 100V rated voltage output in each amp.
- Individual output VU display in each amp.
- Phone out in front panel and monitor out in rear panel, easy operation.
- 1 telephone paging input interface.
- Priority broadcast function for telephone input and INPUT 1.
- Built-in fan with intelligent startup function, can reduce energy consumption and for heat dissipation.

3

Usefull Data

Please write your serial number here for future reference.

Serial Number:

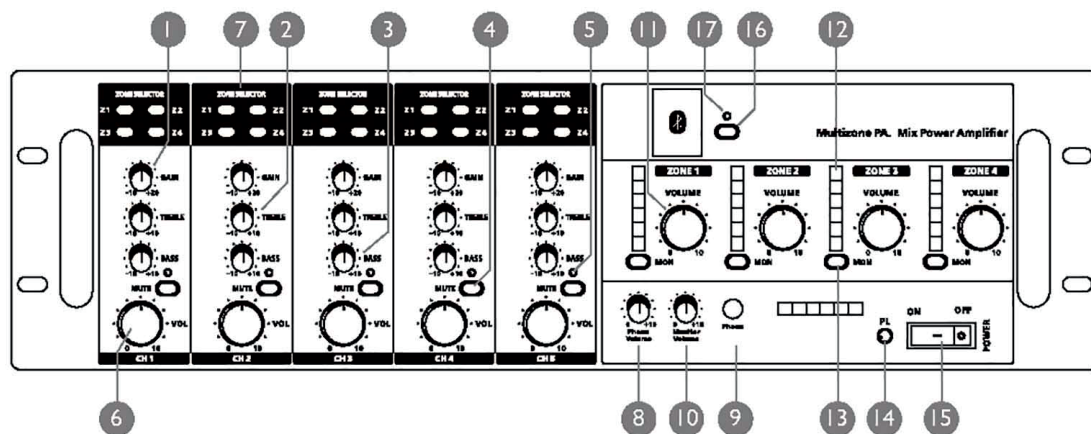
Date of Purchase:

Purchased at:

Control Elements

4

Front Panel



1 - Gain

This knob controls input gain, Turn clockwise & the input will be increased. Turn counter clockwise and the input will be decreased.

2 - Treble

This knob set high frequencies. Used to eliminate noises in high frequencies or enhance the sound of cymbals, or high harmonics of human voice. The gain range goes from - 10dB to 10dB, with a central frequency of 10kHz.

3 - Bass

This knob set low frequencies. Enhances male voice & low frequencies from guitars. The system will sound bigger than what it is. The gain range goes from - 10dB to 10dB, with a central frequency of 100Hz.

4 - Mute

Press to mute the signal output of the selected channel.

5 - Mute LED

Lights on when mute button was pressed.

6 - Volume

Use this knob to control the volume level of the selected channel. If you turn it to right, the volume will raise, if you turn it to left, the volume level will decrease.

7 - Zone Selector

Press the desired buttons to assign a zone. All zones can be operated at the same time.

8 - Phone volume

Set the volume level of the device plugged to Phone connector.

9 - Phone

The amplifier's audiosignal can be sent to the connected headphones.

10 - Monitor volume control

This knob allows you to set the monitor volume output level.

4

Control Elements

11 - Zone I volume control

Use this knob to control the volume level of the Zone 1 signal output.

12 - LED VU-meter

Indicates the overall output signal level.

13 - Monitor selector

Press Monitor, the signal from the amplifier I will connect to monitor volume. Press Monitor once again, and the connection will be cut. Other three buttons are operated in the same way.

14 - PL

Lights on when the amplifier is on.

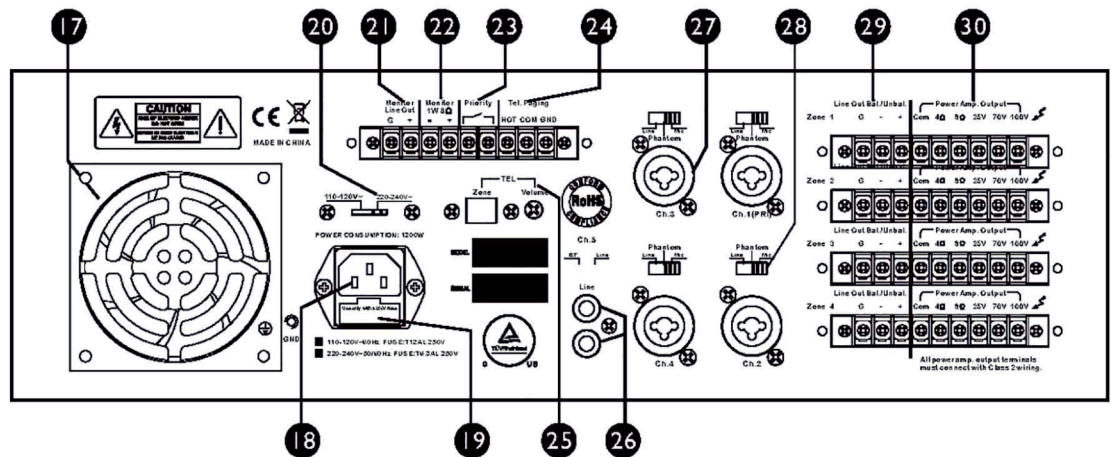
15 - On/Off switch

Use this switch to power on/ off the amplifier.

16 - Pair

It can be paired with mobile phones tablets or PC Bluetooth adapter to play stereo audio with one LED indicator. Power on for 2~3 seconds, the Bluetooth LED flash quickly.

Rear Panel



17 - Fan

When the temperature is under 50°C, the fan stops. But if the temperature is over 50°C, the fan will start to run and the speed of the fan will be increased until the temperature decreases.

18 - Power socket

Allows you to connect the supplied power cord.

19 - Fuse

This fuse protects the alternating current circuit of the unit, and can be replaced only in case of the fuse broke.

20 - Voltage selector

Use this switch to select the voltage according to the zone where you want to install the amplifier.

Control Elements

4

21 - Monitor line out

This terminal allows you to connect other device, such as amplifier, recorder, etc.

22 - 1W 8 Ohm monitor

Use this terminal to connect small external speakers, which will be powered by an auxiliary power amplifier, offering a 1W of nominal output.

23 - Priority terminal

When these terminals are in short circuit (e.g. Using an electrical switch), the audio signal from channels 2-5 are attenuated .

24 - TEL paging input

Use these terminals to connect an auxiliary signal. The input features of Voice Priority function, which overrides all other input signals once, an auxiliary message is sent.

25 - TEL Zone & TEL Volume

a) TEL Zone

There are 4 dip switches, Move the switch up to select the zone, where you want to listen to the signal sent by the phone line.

b) TEL volume

Allows you to set the audio signal output volume from the phone line. When you don't use the phone line, we recommend to use the volume level to 0.

26 - Line in

Allows you to set the audio signal output volume from the phone line. When you don't use this connector to plug an external audio source with a high signal output level, such as AM/FM tuner, tape deck, CD player, etc. Use sensitive input switches suitable for different devices. You can connect devices with RCA connectors & non/balanced signals.

27 - Mic/Line channel (Mono)

These are channels 1-4 you can connect low impedance-balanced microphones to XLR connector. Into the 1 /4" connector you can plug a microphone or line instrument . Do not connect a non-balanced microphone to XLR connectors, otherwise, the amplifier and the microphone can be damaged.

28 - Phantom switch

If you move the switch to LINE position, you can connect an audio source with a high output level in the channels 1-4. Placing the switch into MIC position, the channels 1-4 can be used to connect a dynamic microphone with a low impedance. Finally, if you place the switch to Phantom, the amplifier sends energy to PIN2 and 3. Being perfect to use this connect ort o plug condensed microphones. We recommend to use this switch with the main volume to minimum.

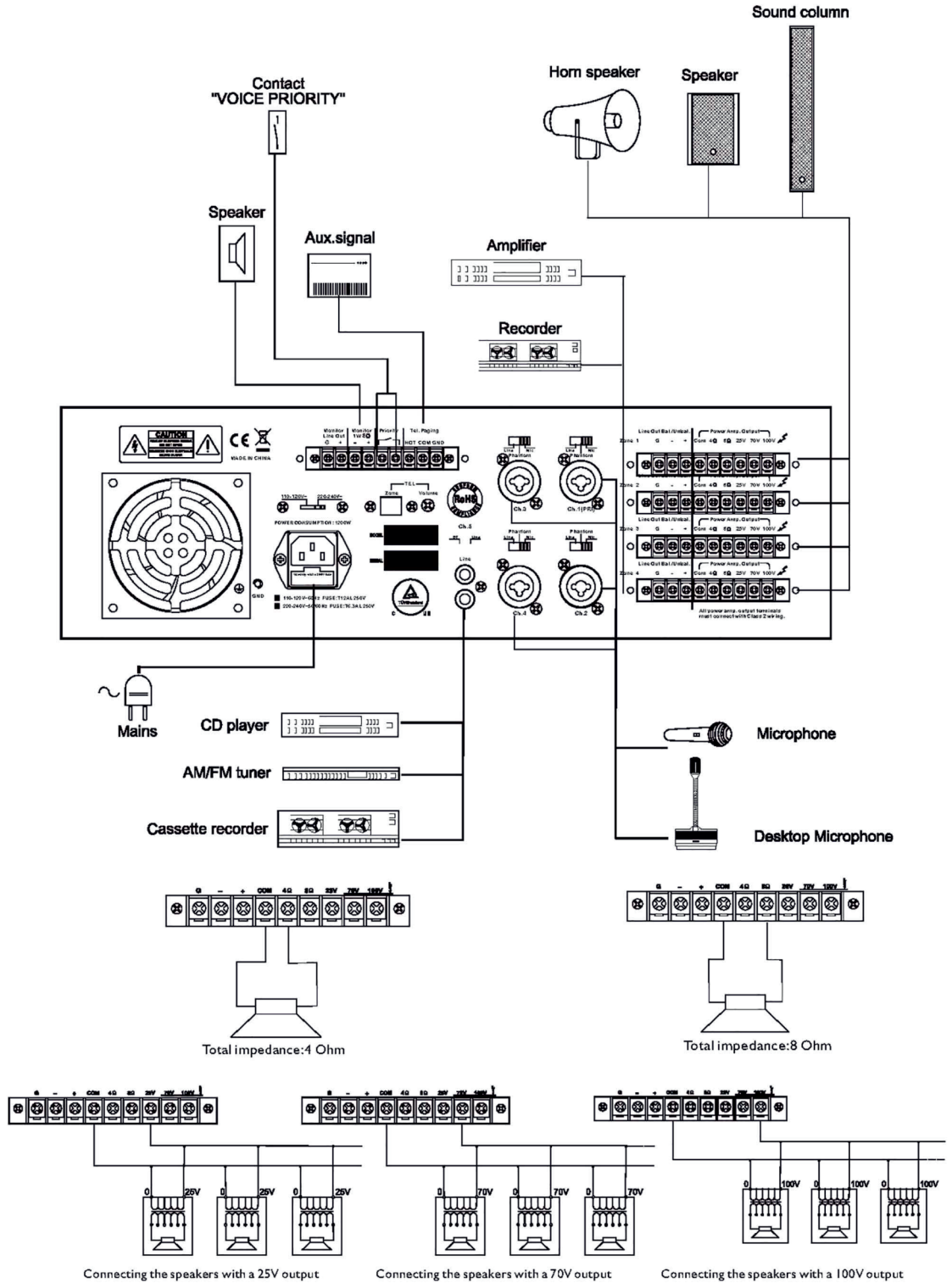
29 - Balanced/non-balanced line out

These terminals can be used to connect other devices such as amplifier, recorder, etc.

30 - Power amplifier output

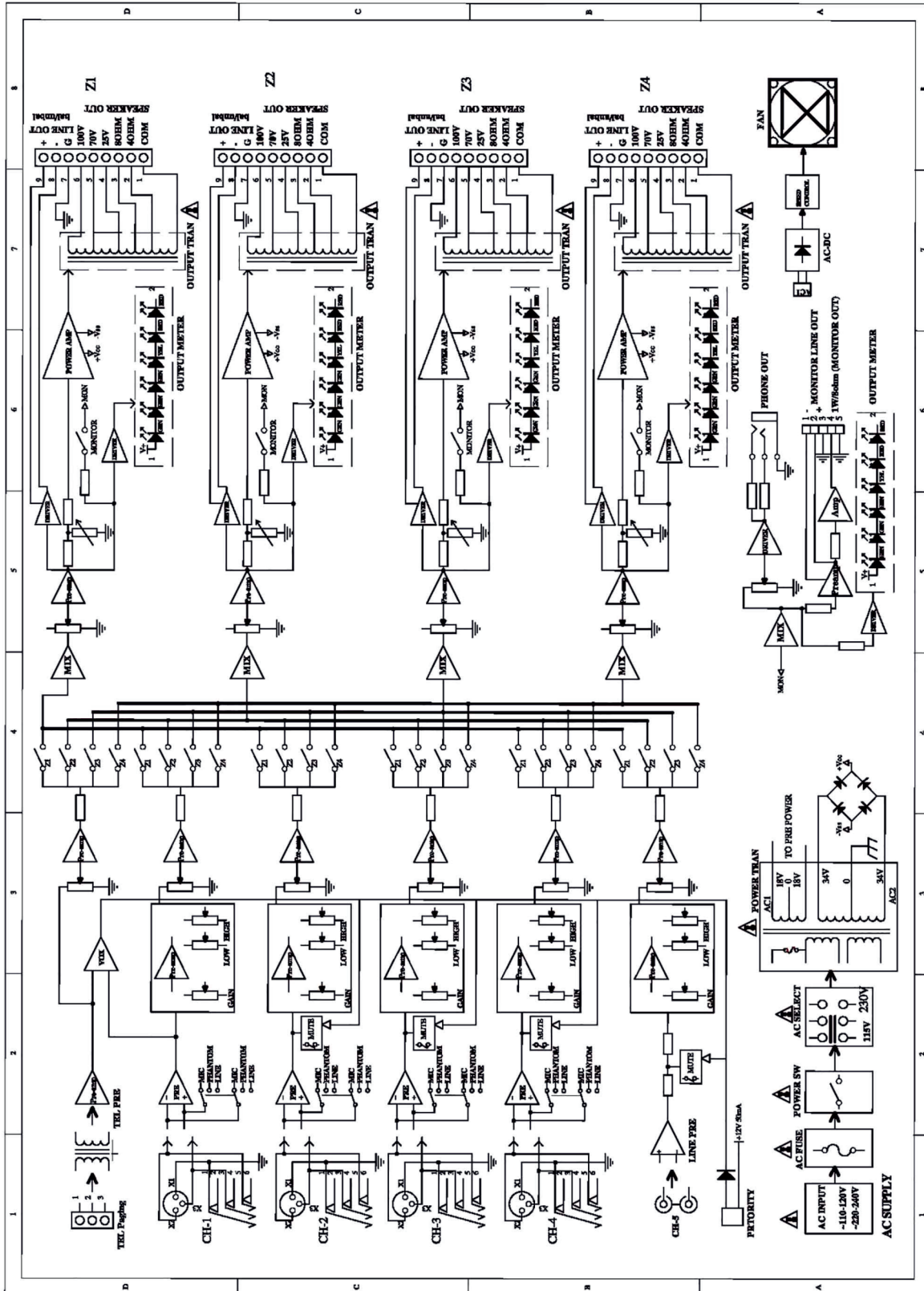
Use these terminals to wire the speakers.

5 Installation & Connection



Block Diagram

6



7

Technical Specifications

Model	TMA54ZBT
Power Supply	110-120V~ 60Hz or 220-240V~50/60Hz Selectable
Inputs Sensitivity	CH 1- 4: Mic/Phantom:-50dBV; Line: -10dBV balance CH5: -10dBV unbalance Telephone paging: -10dBV
Frequency response	60- 17000Hz (-3dB)
Tone control	Treble: ± 10 dB at 10KHz Bass: ± 10 dB at 100Hz
T.H.D.	<1%
S/N ratio	Mic. >65dB Line >75dB Tel. >65dB
Priority for Mic-1	Mute CH2-CH5
Outputs impedance	4 Ohm, 8 Ohm
Output constant voltage	25V, 70V, 100V
Power output	RMS 120W X 4 (at 4 Ohm)
Monitor output	1W RMS
Phone output	1V (47 Ohm)
Line out	2.0V (BAL)
Monitor Line out	1V (600 Ohm)
Controls	5 Gain controls for Ch 1-5 8 Volume controls for Ch 1-5, tel. paging, monitor, phone 4 Master volume control 5 Treble controls 5 Bass controls 4 Zone select switch for each channel 4 Zone monitor select switch 5 mute controls 1 AC select switch 1 Bluetooth PAIR Switch 5 VU meters (LED type)
LED Indicators	1 Power indicator 5 Mute indicators 1 Bluetooth PAIR indicators
Dimensions	483mm (W) x 133mm (H) x 395mm (D)

8

Troubleshooting

Symptom	Likely Cause	What to do
No sound	Amplifier not connected	Verify that speaker is connected and that the circuit is on
	Power not switched on	Switch on power and verify that power LED is on
No sound, amplifier is connected	Amplifier power cable is faulty or improperly connected.	* Re-seat the power cable at both ends; * Substitute a known-good power cable
	Blown fuse	* Check fuse & replace with same type "spare fuse in holder"
No sound Speaker comes on	Signal source (mixer; Amp instrument) is not sending	* Check if the signal LED indicators are lit on * Verify that the tape or CD is playing; * Use headphones to verify that the instrument is actually sending an audio signal
	Faulty cables & connections	* Disconnect and re-seat signal cables; * Replace suspected cable with a known-good cable
No sound with microphone connected to MIC / LINE input	Microphone requires phantom power	The EON does not supply phantom power. Switch to a dynamic microphone, use a battery powered microphone (if possible), use an external phantom power supply for condenser type microphones.
Signal sounds distorted and very loud, LIMIT light is lit most of the time	Excessive input signal, trying to exceed the capabilities of the speakers	* Reduce the output level of the source; * Turn down the level controls on the speaker; * Use additional EON speakers
Lots of hiss in sound, mixer controls are at very low settings	Improper gain adjustment or settings	* Make sure that the MIC/ LINE switch is in the LINE (disengaged) position; * Reduce the level settings at speaker; Review the Owner's Manual for your mixer and adjust controls as needed; * Input sensitivity (gain); * Channel faders; * Master faders;
Hum or Buzz	Improper A/C grounding, ground loops	* "lift" audio ground by using XLR/F to XLR/M adapter on one end * Re-route audio cables away from AC power and lighting cables.
	Excessively long unbalanced cable run	* Use the balanced outputs (if available) of your mixer or source equipment to drive your EON speakers. * Use "DI" (direct injection) box to convert unbalanced equipment output to a balanced output.
	Improper system gain settings	Reduce the INPUT level controls and increase the output level of your source devices.
Speakers feed back and howl when the microphone volume is turned up	Microphone are pointed into the speakers	Move the speakers so they do not point at the microphone's pickup pattern.
	Incorrect Equalizer settings	Locate the feedback frequency and reduce it using the mixer EQ or an external equalizer.
	Excessive gain	Reduce the gain at the mixer and move the microphone closer to the sound source.

9

Guarantee

Topp Pro guarantees the normal operation of the product against any defect of manufacture and / or vice of material, by the term of (12) months, counted as of the date of purchase on the part of the user, committing itself to repair or to change, to its election, without position some, any piece or component that will fail in normal conditions of use within the mentioned period.

This guarantee is valid if the original buyer will have to present/display this certificate properly sealed and signed by the selling house, accompanied by the corresponding invoice of purchase where it consisted the model and serial number of the acquired equipment.

The guarantee does not cover:

- Damages caused by the illegal use of the product, repair and/or nonauthorized modification conducted by people by **Topp Pro**.
- Damages caused by the connection of the equipment to other equipment different from the specified ones in the manual of use, or by bad connection to these last ones.
- Damages caused by electrical storms, blows and/or incorrect transport.
- Damages caused by excesses or falls of tension in the network or by connection to networks with a tension different from the required one by the unit.
- Damages caused by the presence of sand, acid of batteries, water, or any strange element inside the equipment.
- Deteriorations produced by the course of the time, use and/or normal wear of the unit.
- Alteration or absence of the serial number of factory of the equipment.

The repairs could only be carried out the authorized technical service by **Topp Pro**, that will inform about the term and other details into the repairs to take place according to this guarantee.

Topp Pro, will repair this unit in counted a term nongreater to 30 days as of the date of entrance of the unit to the Technical Service. In those cases in that due to the particularity of the spare part, outside necessary their import, the repair time and the viability of the same one will be subject to the effective norms for the import of parts, in which case one will inquire to the user about the term and possibility into repair.

With the object of its correct operation, and of the validity of this one guarantee, this product will have to be installed and to be used according to the instructions that are detailed in the manual associate or the package of the product.

This unit will be able to appear for its repair, next to the invoice of purchase (or any other proof where the date of purchase consists), to its authorized distributor **Topp Pro** or an authorized technical center on watch by **Topp Pro**.

Exclusion of damages:

THE RESPONSABILITY OF TOPP PRO BY ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED THE REPAIR OR THE REPLACEMENT OF HE HIMSELF, TO TOPP OPTION PRO. IF WE CHOSE TO REPLACE THE PRODUCT, THE REPLACEMENT CAN BE A RECONDITIONATED UNIT. TOPP PRO WILL NOT BE RESPONSIBLE BY THE DAMAGES BASED ON THE LOST, INCONVENIENCE, LOSS OF USE, BENEFITS, LOST SAVINGS, BY THE DAMAGE TO OTHER EQUIPMENT OR OTHER ARTICLES IN THE USE SITE, OR BY ANY OTHER DAMAGE IF HE IS FORTUITOUS, CONSEQUENT OR OF ANOTHER TYPE, ALTHOUGH TOPP PRO HAS BEEN NOTICED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

Some states do not allow to the exclusion or the limitation to the fortuitous or consequent damages, so the aforesaid limitation can not be applied to you.

This guarantee gives specific legal rights him, you you can also have other right that varies of state to state.



TOPP PRO MUSIC GEAR

www.topppro.com

TMA54ZBT

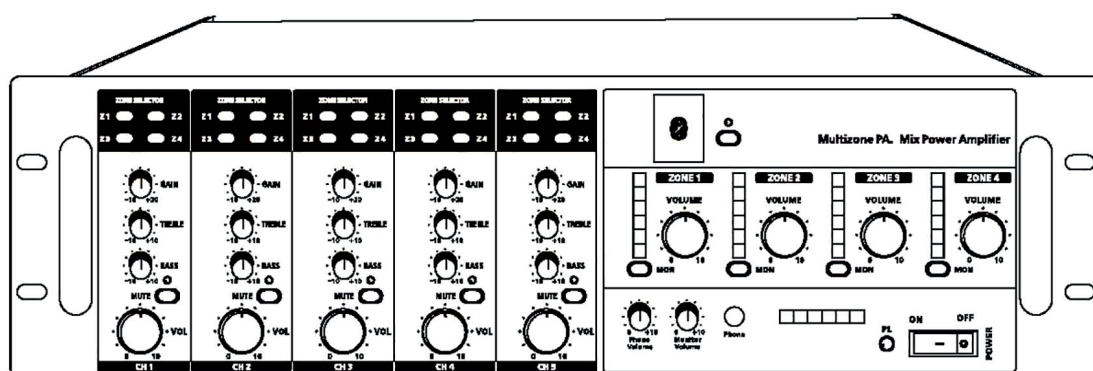
NF04574-1.0



TMA54ZBT

Manual de Usuario

Amplificador de Poder Profesional Multi-Zona **TMA54ZBT**



Símbolos Relacionados con Seguridad



ATENCIÓN
Para reducir el riesgo de incendio o choque eléctrico no exponga este aparato a la lluvia o humedad.

No remueva los paneles
En el interior del producto hay áreas en las que hay altos voltajes. No quite los paneles hasta desconectar el cable de la red principal de alimentación. Los paneles deben ser removidos solo por personal de servicio calificado. No hay partes útiles para el usuario en el interior.



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de la presencia de voltajes peligrosos dentro de ésta unidad. Estos voltajes pueden constituir suficiente riesgo de un choque eléctrico.



Este símbolo siempre es utilizado para alertarle de importantes instrucciones de operación o de mantenimiento. Por favor cuando lo vea, lea la instrucción.



Terminal de Tierra



AC Principal (Corriente Alterna)



Terminal Peligrosa Viva

ON: Denota que la unidad está encendida

OFF: Denota que la unidad está apagada

Advertencia: Describe precauciones que deben tomarse para prevenir la muerte o heridas del usuario.

Precaución: Describe las precauciones que deben ser observadas para prevenir daños en la unidad.

Advertencia
Fuente de Alimentación
Asegúrese de que el voltaje general es igual al voltaje del equipo antes de encender el aparato. No comprobarlo puede resultar en daños al equipo y al usuario. Desconecte el equipo ante la amenaza de tormenta eléctrica o cuando no vaya a usarse por largos periodos de tiempo.

Conexión Externa
La conexión de cableado con conectores vivos requiere que sea realizado por personal instruido o implica la utilización de cableado listo para usar. No usarlo implica riesgo de incendio o muerte.

Fusible
Para prevenir el riesgo de fuego o daños al producto, use solo el tipo de fusible recomendado en este manual. No ponga en cortocircuito el soporte del fusible. Antes de reemplazar el fusible, asegúrese que el producto está apagado y desconectado de la red de electricidad.

Conexión a Tierra
Antes de encender el equipo, asegúrese que está conectado a tierra. Esto prevendrá el riesgo de choque eléctrico. Nunca corte los cables internos o externos. Asimismo, nunca remueva la conexión a tierra.

Instrucciones de Operación
Este aparato no debe ser expuesto a salpicaduras o gotas y no se deben apoyar vasos con líquidos sobre el aparato.
No use este aparato cerca del agua.
Instale este equipo de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
No instale el equipo cerca fuentes de calor, tales como radiadores, estufas o cerca de otros aparatos que producen calor.
No bloquee ningún orificio de ventilación. No coloque ninguna fuente de llamas vivas (por ejemplo: candelabros o velas) sobre el aparato.



No deposite ninguna parte de esta unidad en los basureros municipales. Utilice depósitos especiales para esos efectos.

ADVERTENCIA DE TRANSPORTE



Pedestales
El componente debe ser utilizado únicamente con el tipo de pedestal recomendado por el fabricante. La combinación de un componente y pedestal debe moverse con cuidado. Detenciones rápidas, fuerza excesiva y superficies desparejas pueden causar que el componente o el pedestal vuelquen.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Lea estas instrucciones.
- Siga estas instrucciones.
- Guarde estas instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias.
- Use solo accesorios especificados por el fabricante.

Cable de alimentación y conexión
No altere el cable y el enchufe. Un enchufe polarizado tiene 2 patas con una más ancha que la otra. Un enchufe con toma a tierra posee 2 patas y una tercera es la conexión a tierra. Son diseñados teniendo en cuenta su seguridad. No quite la conexión a tierra!!

Conecte el equipo a un tomacorriente cercano, de fácil acceso y con protección a tierra. Si su enchufe no entra en su tomacorriente requiera la ayuda de un electricista calificado.

Proteja al cable y al enchufe de cualquier presión física para evitar riesgo de choque eléctrico.

No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. Esto puede causar choque eléctrico o fuego.

Limpieza
De ser necesario, sople el polvo del producto o utilice un paño seco. No use solventes tales como: bencina, alcohol u otro fluido muy inflamable y volátil para limpiar el aparato.

Servicio Técnico
Para servicio técnico consulte solo con el personal de servicio calificado. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no realice ningún tipo de servicio más allá del descrito en este manual.



Atención
La exposición a niveles de sonido extremadamente altos puede ocasionar la pérdida de audición de manera irreversible. La Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del gobierno de los Estados Unidos (OSHA), ha especificado los niveles permitidos de exposición. Estos se muestran a continuación:

Horas por día	SPL	Ejemplo
8	90	Concierto pequeño
6	92	Tren
4	95	Subterráneo
3	97	Monitoreo de alto nivel
2	100	Concierto de música clásica
1.5	102	
1	105	
0.5	110	
0.25 o menor	115	Concierto de Rock

Según la OSHA la exposición excesiva a altos niveles de SPL puede provocar sordera. Para prevenirla, recomienda que el personal que trabaja que equipos capaces de generar altos SPL, utilice protección auditiva cuando esos equipos están en operación.

Tabla de contenido

1. INTRODUCCION	4
2. CARACTERISTICAS	4
3. DATOS UTILES	4
4. ELEMENTOS DE CONTROL	5
5. DIAGRAMA DE CONEXIONES	8
6. DIAGRAMA DE BLOQUES	9
7. ESPECIFICACIONES TECNICAS	10
8. SOLUCION DE PROBLEMAS	11
9. GARANTIA	12
10. NOTAS	13

CLASIFICACION EMI

Según las normas EN 55032 y EN 55035, este equipo está diseñado y es adecuado para funcionar en entornos electromagnéticos de clase B.

DECLARACIÓN CLASE B DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales. Y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida. Incluyendo interferencias que pueden causar un funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

1. Reorientar o reubicar la antena receptora.
2. Incrementar la separación entre el equipo y el receptor.
3. Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
4. Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

ADVERTENCIA: Asegúrese de que el altavoz esté instalado firmemente en una posición estable para evitar lesiones o daños a personas o propiedades. Por razones de seguridad, no coloque un altavoz encima de otro sin los sistemas de sujeción adecuados. Antes de colgar el altavoz, compruebe todos los componentes en busca de daños, deformaciones, piezas faltantes o dañadas que puedan comprometer la seguridad durante la instalación. Si usa los altavoces al aire libre, evite los lugares expuestos a condiciones climáticas adversas.

Póngase en contacto con TOPP PRO para conocer los accesorios que se utilizarán con los altavoces. TOPP PRO no aceptará ninguna responsabilidad por daños causados por accesorios inapropiados o dispositivos adicionales.

Las características, especificaciones y apariencia de los productos están sujetas a cambios sin previo aviso. TOPP PRO se reserva el derecho de realizar cambios o mejoras en el diseño o la fabricación sin asumir ninguna obligación de cambiar o mejorar los productos fabricados anteriormente.

No se olvide de visitar nuestro sitio web: www.topppro.com
para obtener más información de este y otros productos de **Topp Pro**.

1

Introducción

Gracias por preferir los productos **Topp Pro**. Este amplificador ha sido diseñado para brindar una solución rentable, al tiempo que mantiene una construcción del amplificador de alta calidad y componentes óptimos.

Nuestros productos de audio profesional están diseñados y probados por un equipo de ingenieros altamente calificado con más de 20 años de experiencia. Se pone mucho cuidado en la entrega de productos con excelente rendimiento, especificaciones y confiabilidad. También se pone gran énfasis en crear y comercializar productos que puedan llenar múltiples aplicaciones y también ofrecer a los clientes un valor excepcional.

Cada producto de audio está estrictamente probado y cumple con estándares muy estrictos.

2

Características

- Unidad de 3 espacios de rack (3U)
- 4 amplificadores de 120W RMS de potencia de salida cada uno
- 5 canales de entrada independientes, entre los cuales hay 4 entradas de mezcla MIC / LINE y un canal de entrada de línea o Bluetooth
- Control individual de agudos, graves y ganancia por canal de entrada.
- 4 salidas de amplificador independientes, con salida de impedancia nominal de 4 ohmios y 8 ohmios y salida de voltaje nominal de 25 V / 70 V / 100 V en cada amplificador.
- Barra de Leds indicadoras de salida por cada amplificador.
- Salida de audífonos y de monitor en el panel frontal y en el panel trasero, operación fácil.
- Interface de entrada de megafonía para central telefónica.
- Función de prioridad para entrada de teléfono en el canal 1.
- Ventilador incorporado para enfriamiento

3

Datos útiles

Por favor anote aquí el número de serie para una futura referencia.

Número de Serie:

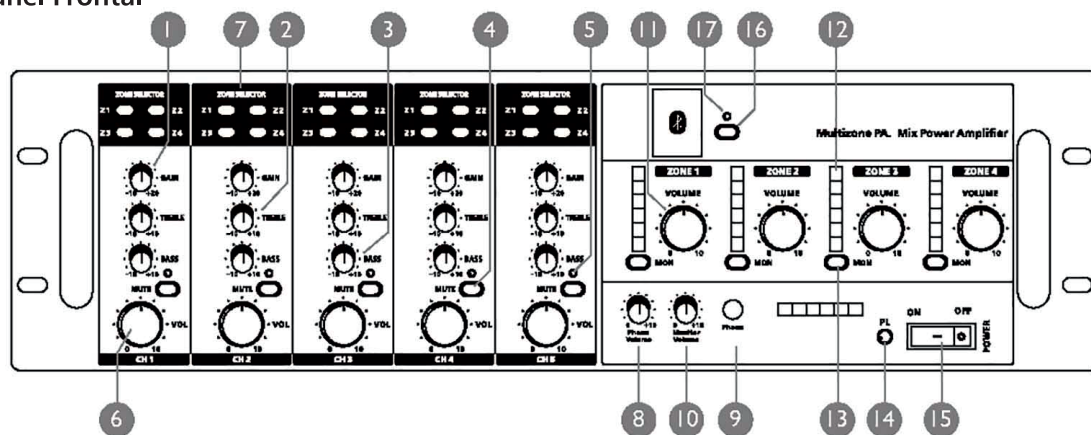
Fecha de Compra:

Adquirido en:

Elementos de Control

4

Panel Frontal



1. Control de Ganancia

Esta perilla controla la ganancia de entrada, gírela en el sentido de las agujas del reloj y la entrada aumentará. Gire en sentido antihorario y la entrada disminuirá.

2. Perilla para Agudos

Esta perilla establece las frecuencias altas. Se utiliza para eliminar ruidos en altas frecuencias o mejorar el sonido de los platillos o los altos armónicos de la voz humana. El rango de ganancia va de -10dB a 10dB, con una frecuencia central de 10kHz.

3. Perilla para Bajo

Esta perilla establece las frecuencias bajas. Mejora la voz masculina y las bajas frecuencias de las guitarras. El sistema sonará más grande de lo que es. El rango de ganancia va de -10dB a 10dB, con una frecuencia central de 100Hz.

4. Botón Silenciar (Mute)

Presione para silenciar la salida de señal del canal seleccionado.

5. LED Indicador de silencio

Se enciende cuando se presiona el botón de silencio.

6. Control Volumen Master de cada Zona

Utilice esta perilla para controlar el nivel de volumen del canal seleccionado. Si lo gira hacia la derecha, el volumen aumentará, si lo gira hacia la izquierda, el nivel de volumen disminuirá.

7. Selector de Zona

Presione los botones deseados para asignar una zona. Todas las zonas se pueden operar al mismo tiempo.

8. Control de Volumen del Audífono

Configure el nivel de volumen del dispositivo conectado al conector de audífono.

9. Conector para Audífono

La señal de audio del amplificador puede enviarse a los auriculares conectados aquí.

10. Control de Volumen Monitor

Esta perilla le permite configurar el nivel de salida del volumen del monitor.

11. Control de Volumen de la Zona 1

Utilice esta perilla para controlar el nivel de volumen de la salida de señal de la Zona 1.

4

Elementos de Control

12. Barras LED de Medición

Indica el nivel general de la señal de salida.

13. Selector de monitor

Presione Monitor, la señal del amplificador que conectará al volumen del monitor. Presione Monitor una vez más y se cortará la conexión. Los otros tres botones se operan de la misma manera.

14. Indicador de Encendido

Se ilumina cuando el amplificador está encendido.

15. Interruptor Encendido / Apagado

Utilice este interruptor para encender / apagar el amplificador.

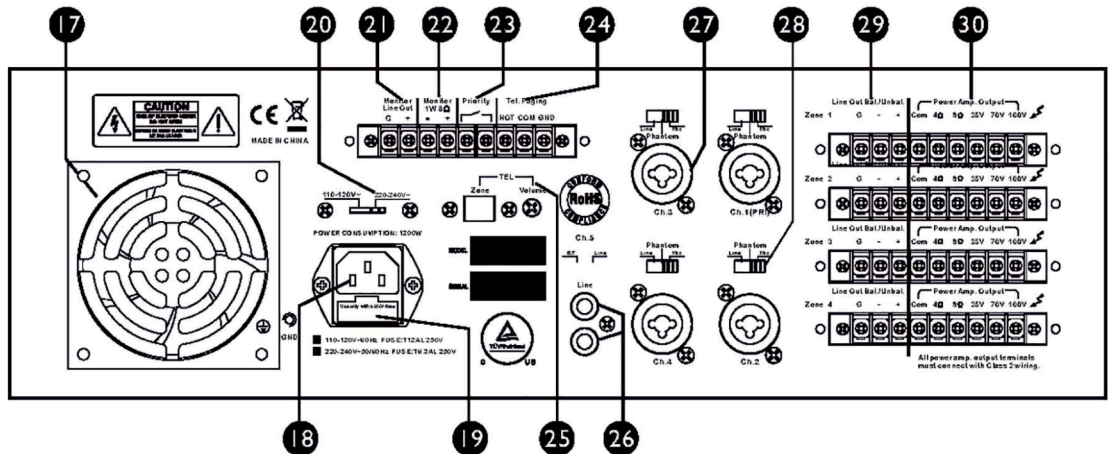
16. Botón de Pareo

Se puede emparejar con tabletas de teléfonos móviles o adaptador Bluetooth para PC para reproducir audio estéreo con un indicador LED

17. Indicador de Bluetooth

Presione este botón durante 2 ~ 3 segundos, el LED de Bluetooth parpadea rápidamente cuando ambos dispositivos estén pareados.

Panel Trasero



17. Ventilador

Cuando la temperatura es inferior a 50 °C, el ventilador se detiene. Pero si la temperatura es superior a 50 °C, el ventilador comenzará a funcionar y la velocidad del ventilador aumentará hasta que la temperatura disminuya.

18. Toma de corriente

Le permite conectar el cable de alimentación suministrado.

19. Fusible

Este fusible protege el circuito de corriente alterna de la unidad y solo se puede reemplazar en caso de que se rompa.

20. Selector de voltaje

Utilice este interruptor para seleccionar el voltaje de acuerdo con la zona donde desea instalar el amplificador.

Elementos de Control

4

21. Salida de Línea para Monitor

Este terminal le permite conectar otro dispositivo, como amplificador, grabador, etc.

22. Salida para Monitor Pasivo (1W 8 ohmios)

Utilice este terminal para conectar pequeños altavoces externos, que serán alimentados por el amplificador de potencia auxiliar, ofreciendo 1W de salida nominal.

23. Terminal de Prioridad

Cuando estos terminales están en cortocircuito (por ejemplo, usando un interruptor eléctrico), la señal de audio de los canales del 2 al 5 se atenuarán, dando prioridad al canal 1.

24. Entrada de paginación (Central Telefónica)

Utilice estos terminales para conectar una señal auxiliar. Las características de entrada de la función de prioridad de voz, que anula todas las demás señales de entrada una vez, se envía un mensaje auxiliar.

25. a) Selector de Zona TEL y Volumen

Hay 4 interruptores DIP. Mueva el interruptor hacia arriba para seleccionar la zona donde desea escuchar la señal enviada por la línea telefónica.

b) Control de Volumen Teléfono

Le permite configurar el volumen de salida de la señal de audio desde la línea telefónica. Cuando no use la línea telefónica, le recomendamos que use el nivel de volumen a 0.

26. Entrada de Línea (RCA)

Le permite configurar el volumen de salida de la señal de audio desde la línea telefónica. Cuando no utilice este conector para conectar una fuente de audio externa con un nivel de salida de señal alto, como sintonizador de AM / FM, reproductor de casete, reproductor de CD, etc. Utilice conmutadores de entrada sensibles adecuados para diferentes dispositivos. Puede conectar dispositivos con conectores RCA y señales no balanceadas.

27. Canal de Micrófono / Línea (Mono)

En los canales 1 al 4 que puede conectar micrófonos balanceados de baja impedancia por medio del conector XLR. En el conector de 1/4 "puede enchufar un micrófono o un instrumento de línea. No conecte un micrófono no balanceado a conectores XLR, de lo contrario, el amplificador y el micrófono se pueden dañar.

28. Interruptor "Phantom"

Si mueve el interruptor a la posición LINE, puede conectar una fuente de audio con un nivel de salida alto en los canales 1 al 4. Colocando el interruptor en la posición MIC, los canales 1 al 4 se pueden usar para conectar un micrófono dinámico con baja impedancia. Finalmente, si colocas el interruptor en "Phantom", el amplificador envía energía al PIN 2 y 3 siendo perfecto para usar este conector para enchufar micrófonos condensados.

Recomendamos utilizar este interruptor con el volumen principal al mínimo.

29. Salida de línea balanceada / no balanceada

Estos terminales se pueden utilizar para conectar otros dispositivos como amplificadores, grabadoras, etc.

30. Salida del amplificador de potencia

Utilice estos terminales para cablear los altavoces pasivos.

5

Diagrama de Conexiones

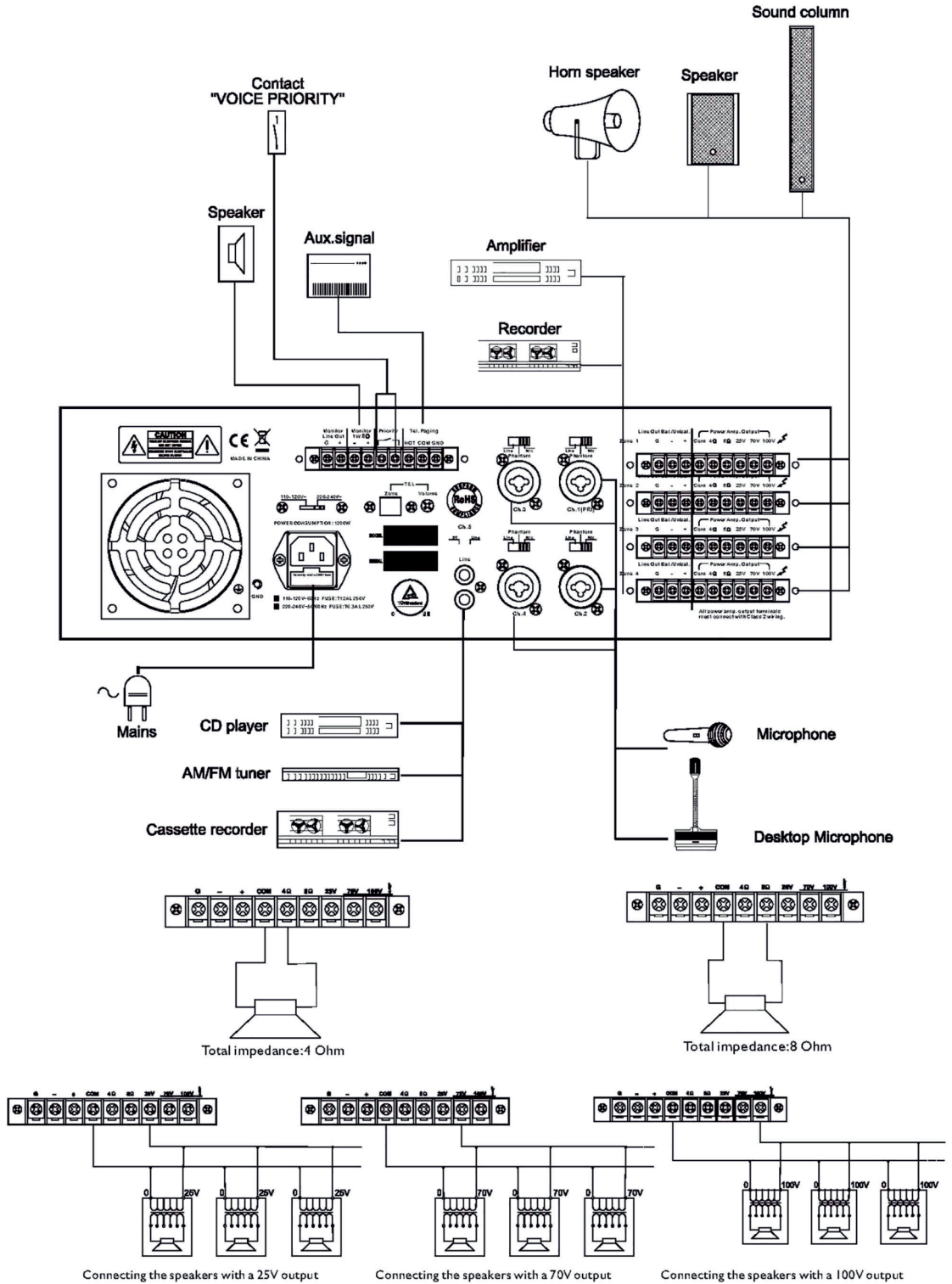
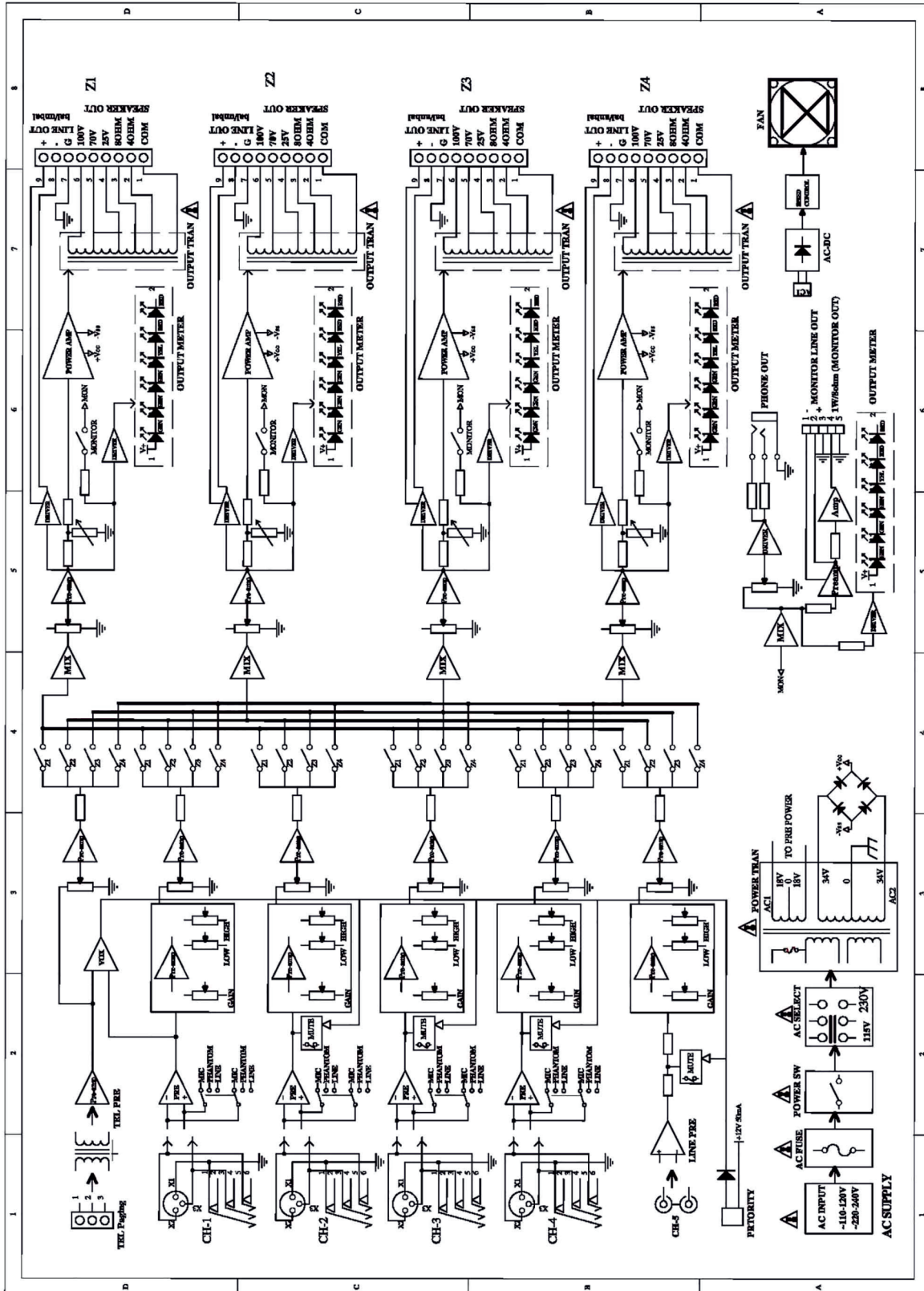


Diagrama de Bloques

6



7

Especificaciones Técnicas

Model	TMA54ZBT
Fuente de Poder	110 - 120V 60Hz o 220 - 240V 50/60Hz Seleccionable
Sensibilidad de Entrada	Canal 1-4: Mic/Phantom: 50dBV; Línea: 10dBV Balanceado Canal 5: -10dBV no balanceado Página de Teléfono: -10dBV
Respuesta de Frecuencia	60- 17KHz(-3dB)
Controles de Tono	Altos: ± 10 dB a 10KHz Bajos: ± 10 dB a 100KHz
T.H.D	<1%
Relación Señal/Ruido	Mic. >65dB Línea > 75dB Tel. >65dB
Prioridad MIC 1	Mute los canales del 2 al 5
Impedancia de Salida	4 Ω , 8 Ω
Voltaje Constante de Salida	25V, 70V, 100V
Potencia de Salida	RMS 120W X 4 (at 4 Ω)
Salida de Monitor	1WRMS
Salida de Audífonos	1V (47ohmios)
Salida de Línea	2.0V(BAL)
Salida de Línea Monitor	1V(600 Ω)
Controles	5 Controles de ganancia para los canales del 1 al 5 8 Controles de volumen para canales del 1 al 5 (Teléfono, página, monitor, audífono) 4 Controles de volumen Master 5 Controles para altos 5 Controles para bajos 4 Selectores para zonas por cada canal 4 Selectores de zona para monitores 5 Controles de MUTE 1 Interruptor de encendido 1 Interruptor para pareo de Bluetooth 5 Barras medidoras tipo led
Indicadores LED	1 Indicador de Encendido 5 Indicadores de MUTE 1 Indicador de pareo de Bluetooth
Dimensiones	483mm Ancho x 133mm Alto x 395mm Fondo

Solución de Problemas

8

Síntoma	Causa Probable	Qué Hacer
No hay sonido	Amplificador no esta conectado	Verifique que los parlantes están conectados y el amplificador encendido
	El interruptor de encendido esta apagado	Verifique la conexión de AC y que el indicador de encendido este iluminado
No hay sonido, el amplificador esta conectado	Los cables de conexión fallaron o las conexiones no son correctas	* Vuelva a colocar el cable de alimentación en ambos extremos; * Sustituya por un cable de alimentación en buen estado
	El fusible esta quemado	Revise el fusible y reemplácelo con uno del mismo tipo
No hay sonido, gabinetes están conectados	La señal de la fuente (mezclador, amp. de instrumentos) no están enviando señal	* Compruebe si los indicadores LED de señal están encendidos * Verifique que se esté reproduciendo la cinta, CD o Bluetooth
	Fallaron los cables de conexión	* Use auriculares para verificar que el instrumento realmente está enviando una señal de audio
No hay sonido, el micrófono esta conectado a la entrada	El micrófono requiere Phantom	El mezclador no proporciona alimentación phantom. Cambie a un micrófono dinámico, use un micrófono con batería (si es posible), use una fuente de alimentación phantom externa para micrófonos de condensador.
Señal de sonido distorsionado y muy fuerte. Luz del limitador parpadea la mayor parte del tiempo	Excesiva señal de entrada o la potencia requerida por el parlante excede la del amplificador	* Reducir el nivel de salida de la fuente * Baje los controles de nivel en el altavoz * Utilice altavoces adicionales
Mucho silbido en el sonido, los controles del mezclador están en configuraciones muy bajos.	Demasiada ganancia de entrada	* Asegúrese de que el interruptor MIC / LINE esté en LINE (desactivado) * Reducir la configuración de nivel en el altavoz; Revise el manual del propietario de su mezclador y ajuste los controles según sea necesario * Sensibilidad de entrada (ganancia) * Faders de canal * Master faders
Zumbido	Instalación de AC inapropiada y ruidos de tierra, inapropiada polarización eléctrica	* "levantar" la tierra de audio usando un adaptador XLR / F a XLR / M en un extremo * Vuelva a enrutar los cables de audio lejos de los cables de alimentación y de iluminación de AC.
	Cable no balanceado muy largo	* Utilice las salidas balanceadas (si están disponibles) de su mezclador o equipo fuente para controlar sus altavoces. * Utilice un "DI" (caja directa) para convertir la salida del equipo no balanceada en una salida balanceada.
	Inapropiado ajuste de ganancia	Reduzca los controles de nivel de entrada y aumente el nivel de salida de sus dispositivos fuente.
Los parlantes retroalimentan y zumban cuando el volumen del micrófono está alto	Micrófono apunta directamente a los parlantes	Mueva los altavoces para que no apunten al patrón de captación del micrófono.
	Ajuste de ecualización inadecuado	Localice la frecuencia de retroalimentación y redúzcala usando el EQ del mezclador o un ecualizador externo.
	Excesiva cantidad de ganancia	Reduzca la ganancia en el mezclador y acerque el micrófono a la fuente de sonido.

9

Garantía

Topp Pro garantiza el normal funcionamiento del producto contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, por el término de (12) meses, contados a partir de la fecha de compra por parte del usuario, comprometiéndose a reparar o cambiar, a su elección, sin cargo alguno, cualquier pieza o componente que fallare en condiciones normales de uso dentro del período mencionado.

Para que ésta garantía sea válida, el comprador original deberá presentar este certificado debidamente sellado y firmado por la casa vendedora, acompañado por la correspondiente factura de compra donde constará el modelo y número de serie del equipo adquirido.

La garantía no cubre:

- Daños ocasionados por el uso indebido del producto, reparación y/o modificación efectuados por personas no autorizadas por **Topp Pro**.
- Daños ocasionados por la conexión del equipo a otros equipos distintos de los especificados en el manual de uso, o bien por mala conexión a estos últimos.
- Daños ocasionados por tormentas eléctricas, golpes y/o transporte incorrecto.
- Daños ocasionados por excesos o caídas de tensión en la red o por conexión a redes con una tensión distinta a la requerida por la unidad.
- Daños ocasionados por la presencia de arena, ácido de pilas, agua, o cualquier elemento extraño en el interior del equipo.
- Deterioros producidos por el transcurso del tiempo, uso y/o desgaste normal de la unidad.
- Alteración o ausencia del número de serie de fábrica del equipo.

Las reparaciones solamente podrán ser llevadas a cabo el servicio técnico autorizado por **Topp Pro**, que informará acerca del plazo y demás detalles de las reparaciones a efectuarse conforme a esta garantía.

Topp Pro reparará esta unidad en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de entrada de la unidad al Servicio Técnico. En aquellos casos en que debido a la particularidad del repuesto, fuera necesaria su importación, el tiempo de reparación y la viabilidad de la misma estarán sujetos a las normas vigentes para la importación de partes, en cuyo caso se informará al usuario acerca del plazo y posibilidad de reparación.

A efectos de su correcto funcionamiento, y de la validez de ésta garantía, este producto deberá ser instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones que se encuentran detalladas en el manual adjunto o en el envase del producto.

Esta unidad podrá presentarse para su reparación, junto a la factura de compra (o cualquier otro comprobante donde conste la fecha de compra), a su distribuidor autorizado **Topp Pro** o a un centro de servicio técnico autorizado por **Topp Pro**.

Exclusión de daños:

LA RESPONSABILIDAD DE TOPP PRO POR CUALQUIER PRODUCTO DEFECTUOSO SE LIMITA A LA REPARACIÓN O AL REEMPLAZO DEL MISMO, A OPCIÓN DE TOPP PRO. SI ELEGIMOS SUBSTITUIR EL PRODUCTO, EL REEMPLAZO PUEDE SER UNA UNIDAD REACONDICIONADA. TOPP PRO NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS BASADOS EN LA INCONVENIENCIA, PÉRDIDA DE USO, BENEFICIOS PERDIDOS, AHORROS PERDIDOS, POR EL DAÑO A OTROS EQUIPO O A OTROS ARTÍCULOS EN EL SITIO DE USO, O POR NINGUN OTRO DAÑO SI ES FORTUITO, CONSECUENTE O DE OTRO TIPO, AUNQUE TOPP PRO HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

Algunos países o estados no permiten la exclusión o la limitación a los daños fortuitos o consecuentes, así que la limitación antedicha puede no aplicarse a usted.

Esta garantía le da derechos legales específicos, usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de país a país.



TOPP PRO MUSIC GEAR

www.topppro.com

TMA54ZBT

NF04574-1.0